

Ortsbürgergemeinde Laufenburg

Einladung zur Ortsbürgergemeinde-Versammlung auf

**Montag, 22. Juni 2015, 19.30 Uhr
in der Aula Schulhaus Burgmatt, Laufenburg**

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl eines Stimmzählers
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 01.12.2014
4. Rechenschaftsbericht 2014
5. Jahresrechnung 2014
6. Verschiedenes und Umfrage

Die Akten liegen bis zur Versammlung in der Gemeindekanzlei Laufenburg auf.

Gemeinderat Laufenburg

Bericht zu Traktandum 3: Protokoll

Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 1. Dezember 2014 liegt zur Einsichtnahme in der Gemeindekanzlei Laufenburg auf oder kann bei der Gemeindekanzlei angefordert werden. Zudem besteht die Möglichkeit, das Protokoll ab der Gemeindehomepage www.laufenburg.ch → Gemeinde / Politik / Gemeindeversammlung herunterzuladen:

Gemäss Gemeindeordnung wurde das Protokoll von der Finanzkommission Laufenburg geprüft. Das Protokoll wird der Gemeindeversammlung zur Genehmigung beantragt.

Antrag	Das Protokoll der Ortsbürgergemeinde-Versammlung vom 1.12.2014 wird zur Genehmigung empfohlen.
---------------	---

Bericht zu Traktandum 4: Rechenschaftsbericht (Jahresbericht der Forstverwaltung) über das Jahr 2014

Es wird auf die Berichterstattung über das Gemeindegesehen im Rechenschaftsbericht der Einwohnergemeinde verwiesen. Dieser Bericht kann in der Gemeindekanzlei angefordert werden. Zudem besteht die Möglichkeit, den Rechenschaftsbericht ab der Gemeindehomepage www.laufenburg.ch → Gemeinde / Politik / Gemeindeversammlung herunterzuladen.

Ebenfalls wird auf den nachstehenden Jahresbericht von Förster Sebastian Meier über das Jahr 2014 verwiesen.

Antrag	Der Rechenschaftsbericht (Jahresbericht der Forstverwaltung) über das Jahr 2014 wird zur Genehmigung empfohlen.
---------------	--

Jahresbericht 2014

Förster Sebastian Meier legt über den Forstbetrieb im Jahr 2014 folgenden Bericht vor:

1. Zusammenfassung

Das Jahr 2014 wurde geprägt durch die immer noch sehr tiefen Laubrundholzpreise. Für Buchenrundholz gibt es in der Schweiz nur noch einen grossen Verarbeiter. Durch die Verlagerung der Möbelproduktion von Italien in asiatische Länder ist ein wichtiger Absatzmarkt für das Buchenrundholz weggefallen. Erfreulich hat sich der Energieholzmarkt entwickelt.

Dank Arbeiten für Dritte konnte trotz dieser Ausgangslage die angestrebte schwarze Null fast erreicht werden.

Rund 58 % der produktiven Arbeitszeit des Forstpersonals wurden im Wald eingesetzt. Das sind pro ha Waldfläche 10 Stunden im Jahr.

Die Forstrechnung schliesst mit einem **Aufwandüberschuss** von Fr. 5'499.12 ab. Im Voranschlag 2014 wurde ein Ertragsüberschuss von Fr. 27'880.00 geplant. Tiefere Holzpreise (minus Fr. 34'177.00) und höhere Ausgaben für den Unterhalt von Fahrzeugen, sind zur Hauptsache Schuld am schlechteren Jahresergebnis.

Die Forstreserve hat einen Bestand von Fr. 870'182.56.

2. Waldfläche

Die Waldfläche der Ortsbürgergemeinde Laufenburg beträgt 581 ha. Hinzu kommen die Waldungen der Ortsbürgergemeinde Elfingen und der Korporation Bözen mit 162 ha, die ebenfalls vom Forstbetrieb Laufenburg bewirtschaftet werden.

3. Personal

Im Jahr 2014 war folgendes Personal beim Forstbetrieb Laufenburg beschäftigt:

		Pensum:
Förster	Sebastian Meier	100 %
Forstwart	Christoph Oeschger	80 %
Forstwart	Marcel Obrist	100 %
Forstwart	Beat Eichenberger	100 %
Forstwart	Andreas Schmid	100 %
Lehrling 1. Lehrjahr	Florian Frei (seit August 2014)	100 %
Waldarbeiter / Landwirte	Verschiedene ca.	10 %

3.1 Aus- und Weiterbildung

Im Jahr 2014 besuchte das Forstpersonal einen 1-tägigen Kurs zum Thema „Neue Holzertechniken“.

3.2 Arbeitssicherheit

Im Jahr 2014 hatten sich im Forstbetrieb 2 Bagatellunfälle ereignet. Für den Forstbetrieb gab es keine unfallbedingten Ausfalltage. Das angestrebte Sicherheitsziel konnte erreicht werden.

4. Arbeiten für Dritte

Ein grosses Standbein des Forstbetriebes haben die Arbeiten, die für Dritte ausgeführt werden können. Ohne diese Arbeiten wäre es nicht möglich den Forstbetrieb finanziell erfolgreich zu führen. Für folgende Organisationen durfte der Forstbetrieb Arbeiten ausführen: Ortsbürgergemeinde Elfingen, Korporation Bözen, Einwohnergemeinde Elfingen, Einwohnergemeinde Laufenburg, Staat Aargau, Aargauischer Waldwirtschaftsverband und viele Private. Der Forstbetrieb ist heute ein vielseitiger Dienstleistungsbetrieb.

5. Flächen und Nutzungskontrolle

5.1 Pflege

	Jahr 2013	Jahr 2014
Gepflegte Jungwaldfläche		
Jungwuchs	10 a	30 a
Dickung	18 a	50 a
Stangenholz	20 a	406 a
Dauerwaldstrukturen	998 a	3'415 a
Total	1'046 a	3'901 a

Im Juni 2014 fand in unserem Forstbetrieb ein Jungwald-Pflegekurs mit den Forstwartlehrlingen des Kantons Aargau statt. Total konnten an diesem Kurs 4 ha Jungwald gepflegt werden.

5.2 Nutzung

	Jahr 2013	Jahr 2014
Nadelrundholz	1'778 m ³	1'636 m ³
Laubrundholz	225 m ³	408 m ³
Industrieholz	1'536 m ³	1'006 m ³
Brennholz	347 m ³	462 m ³
Schnitzelholz	691 m ³	539 m ³
Abholz (Äste Baumkronen)	264 m ³	225 m ³
Total	4'841 m ³	4'276 m ³

Die Normalnutzung laut Hiebsatz gemäss Betriebsplan beträgt 5'700 m³.

6. Verschiedenes

Die Zusammenarbeit mit den zum Forstbetrieb gehörenden Gemeinden OBG Elfingen und Korporation Bözen läuft sehr gut.

Traditionell am Bettag-Samstag fand die Waldbereisung 2014 statt. Rund 90 interessierte Frauen, Männer und Kinder von Laufenburg und Sulz wurden über verschiedene Themen der Waldbewirtschaftung orientiert. Der gemütliche Abschluss fand bei einem Zobia bei der Waldhütte Ebni statt.

7. Schlussbemerkung

Es wird immer schwieriger unter den gegebenen Rahmenbedingungen wie Holzpreis, Lohn- und Treibstoffkosten und den Anforderungen der Bevölkerung den Wald kostendeckend zu bewirtschaften. Der Wald erbringt viele Leistungen für die er nicht abgegolten wird. Allein mit dem Holzerlös ist es fast unmöglich, den Wald nach den heutigen Anforderungen kostendeckend zu bewirtschaften.

Das Forstpersonal leistet unter diesen unerfreulichen Bedingungen einen enormen Arbeitseinsatz. Herzlichen Dank meinen Mitarbeitern für diesen Einsatz.

Für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung mit der Verwaltung und dem Gemeinderat möchte ich bestens danken.

Der Förster: Sebastian Meier

Bericht zu Traktandum 5: Jahresrechnung 2014

Es wird auf den nachstehenden Rechnungsauszug mit Bericht und Antrag der Finanzkommission verwiesen. Die ganze Rechnung kann ab der Gemeindehomepage www.laufenburg.ch → Gemeinde / Politik / Gemeindeversammlung heruntergeladen werden.

Antrag	Die Jahresrechnung 2014 der Ortsbürgergemeinde Laufenburg sei zu genehmigen, unter Entlastung der Verwaltungsorgane.
---------------	--

Ergebnis und Erfolgsausweis Gemeinde Laufenburg			
Forst	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	879'224.37	1'011'490.00	1'451'542.50
30 Personalaufwand	557'165.87	557'360.00	582'052.90
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	243'180.26	165'040.00	277'394.58
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	48'155.00	55'195.00	22'293.00
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	-	-	-
36 Transferaufwand	307'23.24	28'500.00	27'326.67
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
39 Interne Verrechnungen	-	205'395.00	542'475.35
Betrieblicher Ertrag	855'392.70	1'030'845.00	1'465'650.50
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	-	-	-
42 Entgelte	502'756.93	494'000.00	464'929.49
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	-	-	-
46 Transferertrag	352'635.77	317'200.00	449'428.21
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
49 Interne Verrechnungen	-	219'645.00	551'292.80
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-23'831.67	19'355.00	14'108.00
34 Finanzaufwand	1'256.80	1'000.00	1'968.40
44 Finanzertrag	19'589.35	9'525.00	10'507.10
Ergebnis aus Finanzierung	18'332.55	8'525.00	8'538.70
Operatives Ergebnis	-5'499.12	27'880.00	22'646.70
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-5'499.12	27'880.00	22'646.70

Ergebnis und Erfolgsausweis Gemeinde Laufenburg			
ORTSBÜRGERGEMEINDE ohne Forst	Rechnung 2014	Budget 2014	Rechnung 2013
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	112'106.85	128'100.00	713'110.65
30 Personalaufwand	10'289.80	11'870.00	9'509.80
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	20'208.25	19'100.00	14'831.95
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5'030.00	7'110.00	5'030.00
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
36 Transferaufwand	76'578.80	75'770.00	132'446.10
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen	0.00	14'250.00	551'292.80
Betrieblicher Ertrag	3'615.95	0.00	551'407.65
40 Fiskalertrag	0.00	0.00	0.00
41 Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	0.00
42 Entgelte	3'360.00	0.00	30.00
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00
46 Transferertrag	255.95	0.00	84.85
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen	0.00	0.00	551'292.80
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-108'490.90	-128'100.00	-161'703.00
34 Finanzaufwand	302'468.78	242'170.00	183'392.36
44 Finanzertrag	479'728.70	480'835.00	391'198.40
Ergebnis aus Finanzierung	177'259.92	238'665.00	207'806.04
Operatives Ergebnis			
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	68'769.02	110'565.00	46'103.04

Bilanz	Bestand		Zuwachs	Abgang	Bestand	
	am 1.1.2014				am 31.12.2014	
AKTIVEN	15'579'345.49	3'995'920.46		4'312'133.57	15'263'132.38	
Finanzvermögen	8'778'631.45	3'995'920.46		4'258'150.57	8'516'401.34	
Verwaltungsvermögen	6'800'714.04	-		53'983.00	6'746'731.04	
PASSIVEN	15'579'345.49	2'332'648.86		2'648'861.97	15'263'132.38	
Fremdkapital	5'819'823.13	1'747'780.90		2'129'461.66	5'438'142.37	
Hilfskonten ABACUS	-2'197.75	478'813.35		476'615.60	-	
Eigenkapital	9'761'720.11	106'054.61		42'784.71	9'824'990.01	

Rechnung 2014 der Ortsbürgergemeinde

a) Allgemeines	Erläuterungen zur Jahresrechnung Laufenburg
<ul style="list-style-type: none"> - Aufwandüberschuss Forst von Fr. 5'499.12 - Ertragsüberschuss Ortsbürgergemeinde von Fr. 68'769.02 	<p>Das Rechnungsergebnis 2014 der Forstwirtschaft schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 5'499.12 (Vorjahr: Ertragsüberschuss Fr. 22'646.704; Budget: Ertragsüberschuss Fr. 27'880.00) ab. Dieser Betrag wird als Bezug aus der Forstreserve ausgewiesen.</p> <p>Die Holzmarktsituation ist weiterhin angespannt. Die budgetierten Holzverkäufe konnten wiederum nicht erreicht werden.</p> <p>Durch Arbeiten für Dritte (Private, Firmen und Gemeinden) konnten die fehlenden Einnahmen aus Holzverkäufen zum Teil ausgeglichen werden.</p> <p>Die Jahresrechnung 2014 der Ortsbürgergemeinde schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 68'769.02 (Vorjahr Ertragsüberschuss Fr. 37'285.59; Budget: Ertragsüberschuss Fr. 110'565.00) ab. Dieser Betrag wird als Einlage in das Eigenkapital in der Rechnung ausgewiesen.</p>

b) Erfolgsrechnung

Allgemeine Verwaltung	Allgemeine Verwaltung Nettoergebnis Fr. 56'712.79 oder 56% des Gesamtumsatzes
<ul style="list-style-type: none"> - Abgabe Weihnachtsbäume an die Einwohnerinnen und Einwohner - Verwaltungskosten an Einwohnergemeinde 	<p>Gemäss Beschluss von Ortsbürgerkommission und Gemeinderat wurde den interessierten Einwohnerinnen und Einwohnern ein Weihnachtsbaum aus dem eigenen Wald gratis abgegeben. Für diese Aktion wurden durch die Forstwirtschaft der Ortsbürgergemeinde Fr. 5'783.40 (Vorjahr: Fr. 6'273.00) in Rechnung gestellt.</p> <p>Die Verwaltungsentschädigung der Ortsbürgergemeinde an die Einwohnergemeinde beträgt für 2014 Fr. 33'455.00.</p> <p>Die Wartungsgebühr von Fr. 3'325.40 für den Lift im Rathaus wurde irrtümlich der Ortsbürgergemeinde belastet. Dies wird in der Jahresrechnung 2015 korrigiert (Umbuchung in die Einwohnergemeinde).</p>
Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche Nettoergebnis Fr. 59'585.70 oder 50% des Gesamtumsatzes
<ul style="list-style-type: none"> - Verrechnung Dienstleistungen Forst für Schlossberg 	<p>Die Forstwirtschaft hat gemäss Stundenrapport im Gebiet Schlossberg Arbeiten für Fr. 13'697.95 (Vorjahr Fr. 15'431.80) ausgeführt.</p>

Volkswirtschaft	Volkswirtschaft Nettoergebnis Fr. 3'000.00 oder 3% des Gesamtumsatzes
<ul style="list-style-type: none"> - Aufwandüberschuss Forstwirtschaft - Abschreibung Verwaltungsvermögen - Unternehmereinsätze für Forstarbeiten - Höhere Reparaturen an Forstfahrzeugen 	<p>Ergebnis Forstwirtschaft 2014: Aufwandüberschuss von Fr. 5'499.12 (budgetiert Ertragsüberschuss von 27'880.00). Im Jahr 2014 wurde Holz für Fr. 391'822.27 verkauft (Budget: Fr. 426'000.00). Für Dritte (Private, Firmen) wurden Arbeiten für Fr. 76'849.25 (Budget: Fr. 60'000.00) ausgeführt. Für den Kanton wurden Arbeiten für Fr. 70'177.35 (Budget: Fr. 35'000.00) erledigt. Ebenfalls wurden für andere Gemeinden (Einwohnergemeinde Laufenburg, Ortsbürgergemeinde Elfingen und Einwohnergemeinde Elfingen) Arbeiten für Fr. 237'568.10 (Budget: Fr. 240'000.00) ausgeführt.</p> <p>Für die Brennholz- und Holzschnitzelherstellung wurden Unternehmer für Fr. 45'203.97 (Budget: Fr. 30'000.00) angestellt.</p> <p>An den Forstfahrzeugen (Forstraktor Merlo und John Deere sowie Personalfahrzeug Nissan) mussten diverse nicht budgetierte Reparaturen ausgeführt werden.</p>
Finanzen und Steuern	Finanzen und Steuern
<ul style="list-style-type: none"> - Unterhalt Gerichtsgebäude (Deckensanierung) 	<p>Im alten Zeughaus wurden Reparaturen im Betrag von Fr. 1'076.40 ausgeführt.</p> <p>Im Rathaus wurden Reparaturen im Betrag von Fr. 4'534.70 ausgeführt.</p> <p>Im Gerichtsgebäude wurden Reparaturen (inkl. Deckensanierung im 1. OG (Bürraum)) im Betrag von Fr. 55'066.72 ausgeführt.</p> <p>Im Gebäude Burgmattstrasse wurden Reparaturen im Betrag von Fr. 9'300.15 ausgeführt.</p> <p>Im Mehrfamilienhaus Vogtsmattweg 12 wurden Sanierungen für Fr. 1'243.85 ausgeführt.</p> <p>Im Mehrfamilienhaus Im Eigen 12 wurden Sanierungen für Fr. 2'350.95 vorgenommen.</p> <p>Das Mehrfamilienhaus Im Eigen 12 konnte nach der Total-sanierung im Laufe des Jahres 2014 wieder vollständig vermietet werden.</p>
c) Investitionsrechnung	Keine Bemerkungen

d) Bilanz	Erläuterungen zur Bilanz per 31.12.2014
- Erhöhung Kontokorrent bei der Einwohnergemeinde (Schuld)	<p>Die Darlehensschuld der Ortsbürgergemeinde reduzierte sich durch Rückzahlung um Fr. 1'000'000.00 und beträgt neu Fr. 2'650'000.00.</p> <p>Ein festes Darlehen der Ortsbürgergemeinde wurde fällig und musste zurückbezahlt werden. Das nötige neue Darlehen wurde durch die Einwohnergemeinde aufgenommen und wird nun der Ortsbürgergemeinde via Kontokorrent zur Verfügung gestellt. Der Kontokorrent zwischen Einwohnergemeinde und Ortsbürgergemeinde erhöhte sich deshalb auf Fr. 2'697'151.13 (Vorjahr: Fr. 1'770'712.47).</p> <p>Das Eigenkapital der Ortsbürgergemeinde Laufenburg inkl. Forstreservfonds beträgt per 31.12.2014 Fr. 9'824'900.01 (Stand 01.01.2014: Fr. 9'761'720.11). Der Forstreservfonds beträgt per 31.12.2014 Fr. 870'182.56 (Stand 01.01.2014: Fr. 875'681.68).</p>

Berechnung Sollbestand Forstreserve				Waldfläche: 578 ha		
Jahr	Brutto-Holzerlös	Total der letzten 5 Jahre	Durchschnitt (Sollbestand)	Doppelter Sollbestand	Effektiver Bestand der Forstreserve	Frei verfügbar
1990	Fr. 382'450.90	Fr. 1'812'906.30	Fr. 362'581.26	Fr. 725'162.52	Fr. 311'337.49	Fr. -413'825.03
1991	Fr. 372'378.00	Fr. 1'763'897.35	Fr. 352'779.47	Fr. 705'558.94	Fr. 387'988.59	Fr. -317'570.35
1992	Fr. 297'201.10	Fr. 1'764'381.90	Fr. 352'876.38	Fr. 705'752.76	Fr. 371'084.04	Fr. -334'668.72
1993	Fr. 301'198.30	Fr. 1'353'228.30	Fr. 270'645.66	Fr. 541'291.32	Fr. 374'185.79	Fr. -167'105.53
1994	Fr. 274'985.95	Fr. 1'628'214.25	Fr. 325'642.85	Fr. 651'285.70	Fr. 383'557.79	Fr. -267'727.91
1995	Fr. 479'505.40	Fr. 1'725'268.75	Fr. 345'053.75	Fr. 690'107.50	Fr. 433'705.29	Fr. -256'402.21
1996	Fr. 431'002.45	Fr. 1'783'893.20	Fr. 356'778.64	Fr. 713'557.28	Fr. 674'335.84	Fr. -39'221.44
1997	Fr. 198'014.20	Fr. 1'684'706.30	Fr. 336'941.26	Fr. 673'882.52	Fr. 763'957.94	Fr. 90'075.42
1998	Fr. 221'918.55	Fr. 1'605'426.55	Fr. 321'085.31	Fr. 642'170.62	Fr. 856'450.04	Fr. 214'279.42
1999	Fr. 253'384.30	Fr. 1'583'824.90	Fr. 316'764.98	Fr. 633'529.96	Fr. 921'081.99	Fr. 287'552.03
2000	Fr. 206'125.15	Fr. 1'310'444.65	Fr. 262'088.93	Fr. 524'177.86	Fr. 921'081.99	Fr. 396'904.13
2001	Fr. 134'411.75	Fr. 1'013'853.95	Fr. 202'770.79	Fr. 405'541.58	Fr. 900'289.14	Fr. 494'747.56
2002	Fr. 168'107.45	Fr. 983'947.20	Fr. 196'789.44	Fr. 393'578.88	Fr. 913'409.75	Fr. 519'830.87
2003	Fr. 208'977.05	Fr. 971'005.70	Fr. 194'201.14	Fr. 388'402.28	Fr. 900'129.78	Fr. 511'727.50
2004	Fr. 367'729.10	Fr. 1'085'350.50	Fr. 217'070.10	Fr. 434'140.20	Fr. 1'040'674.83	Fr. 606'534.63
2005	Fr. 386'933.38	Fr. 1'266'158.73	Fr. 253'231.75	Fr. 506'463.49	Fr. 972'698.92	Fr. 466'235.43
2006	Fr. 403'890.19	Fr. 1'535'637.17	Fr. 307'127.43	Fr. 614'254.87	Fr. 1'001'777.78	Fr. 387'522.91
2007	Fr. 490'650.95	Fr. 1'858'180.67	Fr. 371'636.13	Fr. 743'272.27	Fr. 1'133'881.76	Fr. 390'609.49
2008	Fr. 451'985.29	Fr. 2'101'188.91	Fr. 420'237.78	Fr. 840'475.56	Fr. 900'027.02	Fr. 59'551.46
2009	Fr. 416'355.95	Fr. 2'149'815.76	Fr. 429'963.15	Fr. 859'926.30	Fr. 833'434.20	Fr. -26'492.10
2010	Fr. 405'105.15	Fr. 2'167'987.53	Fr. 433'597.51	Fr. 867'195.01	Fr. 850'202.88	Fr. -16'992.13
2011	Fr. 451'596.75	Fr. 2'215'694.09	Fr. 443'138.82	Fr. 886'277.64	Fr. 844'829.84	Fr. -41'447.80
2012	Fr. 345'653.26	Fr. 2'070'696.40	Fr. 414'139.28	Fr. 828'278.56	Fr. 853'034.98	Fr. 24'756.42
2013	Fr. 393'347.30	Fr. 2'012'058.41	Fr. 402'411.68	Fr. 804'823.36	Fr. 875'681.68	Fr. 70'858.32
2014	Fr. 391'822.27	Fr. 1'987'524.73	Fr. 397'504.95	Fr. 795'009.89	Fr. 870'182.56	Fr. 75'172.67

Bericht und Antrag der Finanzkommission

Die Finanzkommission der Ortsbürgergemeinde Laufenburg hat die Jahresrechnung 2014 geprüft und verabschiedet.

Wir beantragen der Ortsbürgergemeindeversammlung die Zustimmung zur vorliegenden Rechnung 2014 und verdanken dem Gemeinderat und den Verwaltungsorganen die geleistete Arbeit.

5080 Laufenburg, 19. Mai 2015

FINANZKOMMISSION LAUFENBURG
Präsident: Hans-Jürg Fischer
Vizepräsident: Walter Bürgler

Bericht zu Traktandum 6: Verschiedenes und Umfrage

In diesem Traktandum informiert der Gemeinderat die Ortsbürgerinnen und Ortsbürger über wichtige laufende Geschäfte usw. Ebenso können die Stimmberechtigten selber Anfragen an den Gemeinderat richten.

Laufenburg, 18. Mai 2015

GEMEINDERAT LAUFENBURG



PP
5080 LAUFENBURG

Stimmrechtsausweis
für

Gültig für die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 22.06.2015